



Infomat

Revue hebdomadaire

Le vendredi 13 novembre 1998

APERÇU

◆ Le nombre d'emplois s'accroît pour un quatrième mois de suite

Pour un quatrième mois de suite, le nombre d'emplois a augmenté en octobre. Le taux de chômage est descendu à 8,1 %, enregistrant son plus bas niveau depuis juillet 1990.

◆ Amélioration des perspectives de production

Les effets de plusieurs conflits de travail s'étant dissipés, les fabricants ont dit s'attendre à une hausse de la production durant la période d'octobre à décembre.

◆ Le secteur résidentiel est au ralenti pour un deuxième trimestre d'affilée

Au troisième trimestre, la valeur des permis de construction résidentielle délivrés par les municipalités a fléchi pour un deuxième trimestre d'affilée, se fixant à 4,3 milliards de dollars. Ce chiffre est le plus bas enregistré depuis le quatrième trimestre de 1996.

◆ Les Canadiens changent leurs habitudes alimentaires

Les Canadiens intègrent plus de légumes, de fruits, de produits céréaliers, de riz, de volaille et de fromage à leurs habitudes alimentaires, tandis que leur consommation de viande rouge, de lait et de boissons alcoolisées diminue.

◆ Le taux d'homicides descend à son niveau le plus bas depuis 1969

En 1997, le taux d'homicides au Canada a continué de régresser, descendant à son niveau le plus bas depuis 1969.

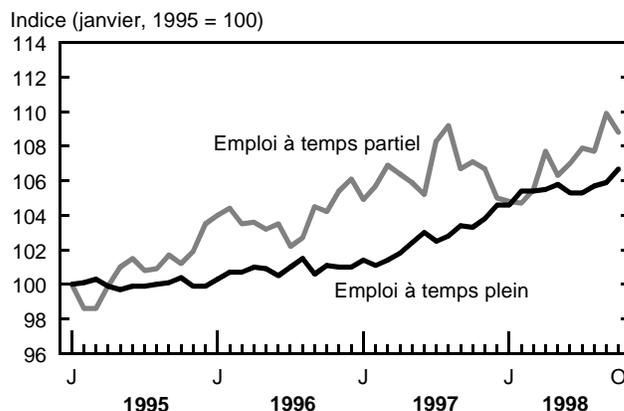
Le nombre d'emplois s'accroît pour un quatrième mois de suite

Le nombre d'emplois a augmenté pour un quatrième mois d'affilée en octobre, en hausse de 57 000. Cette hausse porte la croissance de l'emploi à 322 000 (+ 2,3 %) jusqu'à maintenant cette année. Le nombre de chômeurs a diminué de 36 000, ce qui a réduit le taux de chômage de 0,2 point de pourcentage, qui s'est donc fixé à 8,1 %. Il s'agit du niveau le plus bas enregistré depuis juillet 1990.

En octobre, le nombre d'emplois à temps plein a fait un bond de 84 000, et ce sont les adultes âgés de 25 ans et plus qui ont entièrement bénéficié de la hausse. Depuis le début de l'année, l'emploi à temps plein a progressé de 2,0 % (+ 227 000), une croissance légèrement inférieure à celle de 2,4 % enregistrée au cours de la même période l'an dernier. L'emploi à temps partiel a pour sa part diminué de 27 000 en octobre. Malgré ce repli, environ 30 % de la progression du nombre total d'emplois cette année est attribuable à la forte croissance de l'emploi à temps partiel (+ 3,6 %). Durant la même période en 1997, au cours de laquelle la croissance a surtout eu lieu dans l'emploi à temps plein, l'emploi à temps partiel s'est accru de seulement 1,0 % et a représenté moins de 10 % de la croissance de l'emploi.

Chez les femmes adultes, le nombre d'emplois a progressé de 27 000 en octobre, portant la croissance depuis le début de l'année

Indice de l'emploi à temps plein et à temps partiel



(suite à la page 2)



... Le nombre d'emplois s'accroît pour un quatrième mois de suite

à 2,6 %. Comme la population active a peu varié chez les femmes adultes en octobre, la hausse de l'emploi a entraîné une réduction du nombre de chômeuses de 26 000 et une chute du taux de chômage, qui s'est fixé à 6,6 %. Le nombre d'emplois chez les hommes adultes s'est accru de 45 000 en octobre, ce qui représente plus de la moitié de la progression de l'emploi depuis le début de l'année (+ 95 000 ou + 1,4 %). La croissance d'octobre a coïncidé avec une hausse similaire de la population active (+ 40 000), de sorte que le taux de chômage n'a que légèrement fléchi, passant à 7,0 %. Chez les jeunes, le nombre d'emplois a un peu régressé après trois mois de forte croissance. On a également observé une baisse du nombre de jeunes au sein de la population active (- 20 000), ce qui a atténué les effets des pertes d'emploi sur le taux de chômage des jeunes, qui est demeuré inchangé à 14,7 %.

En octobre, le nombre d'employés dans le secteur privé s'est accru de 40 000. Cette hausse compense la moitié des pertes survenues dans ce secteur de mai à septembre (- 82 000). Jusqu'à maintenant cette année, la croissance du nombre d'employés dans le secteur privé s'élève à 142 000 (+ 1,5 %). Le nombre de travailleurs indépendants a légèrement progressé en octobre, ce qui porte à 117 000 (+ 4,7 %) la croissance totale depuis le début de l'année. Dans le secteur public, le nombre d'employés est demeuré inchangé en octobre.

La croissance de l'emploi en octobre était répartie dans plusieurs branches d'activité. Dans le secteur des biens, l'emploi a progressé de 38 000, alors que dans le secteur des services, 19 000 emplois se sont ajoutés. L'emploi dans le secteur manufacturier a bondi de 43 000, presque entièrement dans la fabrication de biens non durables. Cette hausse fait suite à trois baisses mensuelles consécutives totalisant 110 000 pertes d'emploi. Le nombre d'emplois dans le secteur manufacturier se situe maintenant au niveau observé en début d'année et cette absence de croissance fait nettement contraste avec la progression de 5,0 % enregistrée au cours de la même période l'an dernier.

Dans le secteur de la construction, le nombre d'emplois s'est accru au cours des quatre derniers mois. Avec la hausse de 16 000 travailleurs en octobre, les gains réalisés depuis le début de l'année s'élèvent à 43 000, ce qui représente un taux de croissance de 5,7 %. Il s'agit d'un taux trois fois plus élevé que celui de 1,7 % observé l'an dernier. Dans la santé et les services sociaux, 16 000 emplois se sont ajoutés en octobre, une hausse similaire à celle de septembre. Cela porte les gains jusqu'à maintenant cette année à 56 000. Le nombre d'emplois dans la finance, les assurances et les affaires immobilières a augmenté de 27 000. Les hausses des derniers mois ont compensé les pertes survenues plus tôt au cours de l'année, entraînant une croissance de seulement 5 000 (+ 0,7 %) depuis le début de 1998. Après avoir affiché peu de mouvements au cours des huit derniers mois, le nombre de travailleurs dans les transports, l'entreposage et les communications a fait un bond de 44 000 en octobre.

L'emploi dans les autres branches du secteur primaire a chuté pour un troisième mois consécutif, les pertes d'emploi des trois derniers mois se chiffrant à 38 000 (- 13,1 %), dont plus de la moitié a touché les mines, carrières et puits de pétrole. À la suite d'une forte augmentation en septembre (+ 84 000), l'emploi dans les services personnels et aux entreprises a diminué de 28 000. La croissance de l'emploi dans cette branche d'activité est de 5,0 % depuis le début de l'année, soit un taux comparable à celui enregistré en 1997. Dans le commerce, l'emploi, qui a fléchi de 31 000 en octobre, a progressé de 1,7 % jusqu'à maintenant cette année. Ce taux est toujours supérieur au taux enregistré au cours de la même période en 1997 (+ 1,0 %).

En Ontario, l'emploi a connu un deuxième mois consécutif de forte croissance. La hausse de 33 000 en octobre porte les gains des deux derniers mois à 95 000, ce qui représente plus de la moitié de la croissance de l'emploi dans la province cette année. Au Québec, l'emploi a peu varié (+ 13 000), la progression totalisant 53 000 (+ 1,6 %) depuis le début de l'année. Le taux de chômage provincial s'est établi à son plus bas niveau depuis juillet 1990. À Terre-Neuve, 10 000 emplois de plus ont été créés

Enquête sur la population active¹, octobre 1998

Données désaisonnalisées

	Population active		Emploi		Chômage	
	Milliers	Variation mensuelle en %	Milliers	Variation mensuelle en %	Milliers	Taux (%)
Canada	15 701,5	0,1	14 436,4	0,4	1 265,0	8,1
Terre-Neuve	249,6	4,4	204,5	5,1	45,1	18,1
Île-du-Prince-Édouard	69,7	- 2,0	59,9	- 2,0	9,8	14,1
Nouvelle-Écosse	452,3	0,1	404,0	0,9	48,4	10,7
Nouveau-Brunswick	370,7	1,0	328,5	1,3	42,1	11,4
Québec	3 715,6	- 0,2	3 355,1	0,4	360,4	9,7
Ontario	6 091,8	0,4	5 667,2	0,6	424,5	7,0
Manitoba	581,3	- 0,3	546,2	- 0,2	35,2	6,1
Saskatchewan	508,3	0,0	475,9	- 0,1	32,4	6,4
Alberta	1 615,6	- 0,5	1 512,2	- 0,7	103,3	6,4
Colombie-Britannique	2 046,7	0,1	1 882,9	0,4	163,8	8,0

1. Les données s'appliquent aux hommes et aux femmes âgés de 15 ans et plus.

(suite à la page 3)

... Le nombre d'emplois s'accroît pour un quatrième mois de suite

en octobre. La croissance de l'emploi au cours des deux derniers mois a plus que compensé les pertes survenues en juillet et août. Depuis le début de l'année, le nombre d'emplois s'est accru de 4,2 %, retournant à la tendance observée avant l'été.

Au Nouveau-Brunswick, le nombre d'emplois a augmenté pour un troisième mois d'affilée en octobre, alors qu'en Nouvelle-Écosse, le nombre de travailleurs a augmenté de 4 000. Dans cette province, la hausse d'octobre a permis de récupérer environ la moitié des pertes d'emploi ayant eu lieu entre juin et septembre, de sorte que l'emploi s'est élevé de 7 000 jusqu'à maintenant

cette année. À l'Île-du-Prince-Édouard, l'emploi se situe environ au même niveau qu'au début de l'année. En Alberta, la perte d'emploi d'octobre a ramené à 30 000 (+ 2,1 %) les gains réalisés depuis le début de l'année.

Données stockées dans CANSIM : matrices 3450 à 3471, 3483 à 3502 et tableau 00799999.

Un résumé intitulé **Information population active**, pour la semaine se terminant le 17 octobre 1998, est maintenant en vente (71-001-PPB, 11 \$ / 103 \$). Pour plus de renseignements, communiquez avec Deborah Sunter au (613) 951-4740 ou avec Vincent Ferrao au (613) 951-4750, Division des enquêtes-ménages. (Voir aussi les « Tendances actuelles » à la page 9.)

Amélioration des perspectives de production

Durant l'Enquête sur les perspectives du monde des affaires d'octobre, les fabricants ont indiqué qu'ils prévoyaient accroître leur production au cours des trois prochains mois. De façon générale, ils étaient plus satisfaits du niveau des nouvelles commandes. Ils ont dit être un peu plus préoccupés par les stocks de produits finis et ont signalé qu'ils ne prévoyaient pas de changements importants en ce qui concerne leurs effectifs.

Les fabricants ont indiqué que l'incertitude créée par le conflit de travail de l'été dernier aux États-Unis est disparue, de sorte que les perspectives de production devraient s'améliorer pour les trois prochains mois. Cependant, cet optimisme se limite principalement aux industries du matériel de transport. Le bilan des opinions au

Note aux lecteurs

L'Enquête sur les perspectives du monde des affaires est menée en janvier, en avril, en juillet et en octobre. La majorité des réponses sont recueillies durant les deux premières semaines de ces mois. Les résultats sont basés sur les réponses obtenues auprès de quelque 5 000 fabricants et sont pondérés en fonction de la valeur des livraisons ou du nombre d'employés. Par conséquent, les réponses des grands fabricants ont une incidence plus forte sur les résultats que celles des petits.

Les données qui figurent dans le présent article sont désaisonnalisées, à l'exception de celles portant sur les obstacles à la production.

Perspectives des fabricants et situation dans les industries manufacturières

Données désaisonnalisées

	Octobre 1997	Janvier 1998	Avril 1998	Juillet 1998	Octobre 1998
% de fabricants ayant déclaré					
Volume de la production au cours des trois prochains mois					
Semblable à celui des trois mois précédents	61	68	60	45	61
À la hausse	26	23	22	22	43
À la baisse	13	9	18	33	16
Emploi au cours des trois prochains mois					
Semblable à celui des trois mois précédents	72	74	70	70	73
À la hausse	19	17	19	17	14
À la baisse	9	9	11	13	13
Niveau actuel des stocks de produits finis					
Normal	75	79	80	84	79
Trop bas	10	6	3	2	2
Trop élevé	15	15	17	14	19
Niveau des nouvelles commandes					
Semblable	57	60	59	72	68
À la hausse	35	27	18	14	19
À la baisse	8	13	23	14	13
Niveau actuel des commandes en carnet					
Normal	78	74	77	80	73
Supérieur à la normale	11	14	10	7	10
Inférieur à la normale	11	12	13	13	17

(suite à la page 4)

... Amélioration des perspectives de production

sujet des perspectives de production pour les trois prochains mois a fait un bond de 38 points en octobre, passant à + 27 en raison des industries du matériel de transport. Le bilan des opinions a été calculé en soustrayant les 16 % de fabricants qui ont déclaré que les perspectives de production diminueraient au cours des trois prochains mois des 43 % qui ont indiqué qu'elles augmenteraient.

En ce qui concerne leurs effectifs durant les trois prochains mois, environ 73 % des fabricants ont déclaré qu'il y aurait peu de changements à cet égard, 13 % ont dit qu'ils réduiraient leurs effectifs et 14 %, qu'ils accroîtraient leurs effectifs. Le bilan des opinions concernant les perspectives d'emploi pour les trois prochains mois a donc diminué de 3 points, pour s'établir à + 1 en octobre. Selon l'Enquête sur la population active, le secteur manufacturier comptait quelque 53 200 travailleurs de moins en septembre 1998.

Même si le bilan relatif au niveau des stocks de produits finis était de - 17 en octobre, en baisse de 5 points par rapport à juillet, il montre que les fabricants ne s'en inquiètent pas trop si on le compare aux bilans de - 37 et de - 38 obtenus en janvier et en avril 1991. En octobre, 79 % des fabricants ont indiqué que le niveau actuel de leurs stocks de produits finis était à peu près convenable, 19 %, qu'il était trop élevé et 2 %, qu'il était trop bas. Selon l'Enquête mensuelle sur les industries manufacturières d'août 1998, la valeur des stocks de produits finis des fabricants s'élevait alors à environ 16,8 milliards de dollars, en hausse de 4,2 % par rapport au niveau enregistré à la fin de 1997.

On constate que les fabricants étaient optimistes quant au niveau des nouvelles commandes, le bilan des opinions ayant gagné 6 points en octobre, pour atteindre + 6. Ce bilan positif tient au fait que la proportion de fabricants ayant déclaré une augmentation des nouvelles commandes s'est accrue de 5 points, pour s'établir à 19 %. Par contre, les fabricants sont moins satisfaits du niveau des commandes en carnet. Durant l'enquête d'octobre, la proportion de fabricants ayant dit être à peu près satisfaits du niveau actuel des commandes en carnet a diminué de 7 points, descendant à 73 %. Étant donné que 10 % ont indiqué que le niveau des commandes en carnet était supérieur à la normale et que 17 % ont dit qu'il était inférieur à la normale, le bilan des opinions s'est établi à - 7, en baisse de 1 point par rapport au bilan enregistré en juillet.

La pénurie de main-d'œuvre qualifiée demeurerait une préoccupation importante pour environ 7 % des fabricants en octobre. Seulement 3 % d'entre eux ont dit s'inquiéter de la pénurie de matières premières, comparativement à 13 % en juillet. Cette baisse est attribuable principalement au fait que l'approvisionnement en pièces du secteur de l'automobile se fait plus normalement, les grèves aux États-Unis étant terminées. Enfin, 2 % des fabricants ont dit être préoccupés par la pénurie de fonds de roulement, une proportion inférieure à celle de 4 % observée en juillet.

Données stockées dans CANSIM : matrices 2843 à 2845.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Claude Robillard au (613) 951-3507 (courriel : robilcg@statcan.ca), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie.

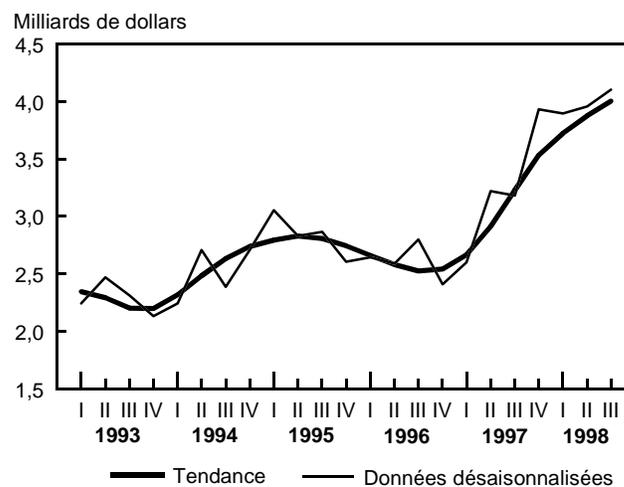
Le secteur résidentiel est au ralenti pour un deuxième trimestre d'affilée

Au troisième trimestre de 1998, les municipalités ont délivré pour 8,4 milliards de dollars de permis en tout, en hausse de 0,9 % par rapport au deuxième trimestre. L'augmentation de la valeur des permis de construction non résidentielle, surtout pour les projets de construction commerciale, a tout juste contrebalancé la baisse dans le secteur résidentiel.

Ainsi, la valeur des permis de construction résidentielle a fléchi de 1,6 % au troisième trimestre, tombant à 4,3 milliards de dollars. Il s'agit du deuxième recul trimestriel consécutif et du chiffre le plus bas observé depuis le quatrième trimestre de 1996. Une deuxième diminution trimestrielle de la composante multifamiliale du secteur (- 8,7 %, à 1,2 milliard de dollars) a largement annulé une hausse des projets de construction de logements unifamiliaux (+ 1,4 %, à 3,1 milliards de dollars). Il s'ensuit que la valeur cumulative des permis de construction résidentielle depuis janvier 1998 est maintenant de 3,3 % inférieure à celle de la même période de 1997. Ce retard a doublé depuis la fin du trimestre précédent.

Cette lenteur de la performance trimestrielle dans le secteur résidentiel s'explique par une forte activité sur le marché de la vente de janvier à septembre 1998 et par des taux élevés d'inoccupation sur le marché locatif dans la plupart des centres urbains, ce qui a tendance à faire ralentir la construction d'habitations neuves. Conjugués à un certain nombre de grèves (General Motors, travailleurs de la construction, enseignants), ces facteurs ont tous contribué à réduire la demande de maisons

Valeur des permis de construction non résidentielle



neuves. Cependant, certains indicateurs du marché demeurent encourageants. La stabilité des prix des maisons neuves et le maintien de faibles taux hypothécaires devraient avoir des répercussions positives sur la construction d'habitations neuves.

De son côté, le secteur non résidentiel s'est révélé très actif depuis le début de 1998. Les projets de construction pour les trois premiers trimestres de 1998 sont en hausse de 32,8 % par rapport à la même période en 1997. Cela recoupe les résultats de la plus récente enquête sur les investissements privés et publics de Statistique Canada, qui reflètent des niveaux élevés de projets

(suite à la page 5)

... Le secteur résidentiel est au ralenti pour un deuxième trimestre d'affilée

d'investissements privés et publics pour 1998. Avec une valeur de 4,1 milliards de dollars de permis de construction non résidentielle (+ 3,7 %), le troisième trimestre est le meilleur jusqu'ici cette année. C'est la première fois depuis le premier trimestre de 1990 que cette valeur dépasse le cap des 4,0 milliards de dollars.

La composante commerciale a été la seule à augmenter au troisième trimestre. La valeur des permis pour les immeubles commerciaux a fait un bond de 13,5 %, atteignant 2,2 milliards de dollars. Il s'agit du niveau le plus élevé obtenu depuis le premier trimestre de 1990. La majeure partie de l'activité est venue des sous-composantes des hôtels, des loisirs et des entrepôts.

La composante industrielle a accusé la plus forte baisse (- 8,7 %), descendant à 1,0 milliard de dollars par rapport au deuxième trimestre. Ce recul survient après que le deuxième trimestre (1,1 milliard de dollars) a enregistré le meilleur résultat depuis le dernier trimestre de 1989. Le gros du recul des projets de construction industrielle est venu d'une diminution des projets pour les fabriques et les usines, qui ont bénéficié d'une forte activité au trimestre précédent.

Quant à la composante institutionnelle, elle a aussi reculé au troisième trimestre, tombant à 838 millions de dollars, un chiffre en baisse de 2,7 % par rapport au trimestre précédent. Cependant,

ce niveau se compare favorablement à ceux obtenus au cours de la majeure partie de 1997. La diminution des projets de construction institutionnelle au troisième trimestre s'explique par un ralentissement des projets de construction d'établissements d'enseignement, qui ont annulé presque toute la progression réalisée dans les sous-composantes des services médicaux, du bien-être et de l'administration publique.

Après trois hausses mensuelles d'affilée, la valeur totale des permis de construction délivrés par les municipalités a diminué de 4,0 % d'août à septembre, pour descendre à 2,8 milliards de dollars. La valeur des permis de construction résidentielle a fléchi de 2,9 %, se fixant à 1,4 milliard de dollars. La valeur des permis de construction non résidentielle a reculé de 5,2 % pour se situer à 1,3 milliard de dollars.

Données stockées dans CANSIM : matrices 80 (niveaux 3 à 7 et 33 à 48), 129, 137, 443, 989 à 992, 994, 995 et 4073.

Le numéro de septembre 1998 de **Permis de bâtir** (64-001-XIB, 19 \$/186 \$) est maintenant en vente sur Internet à l'adresse www.statcan.ca. Pour plus de renseignements, communiquez avec Joanne Bureau au (613) 951-9689 (courriel : burejoa@statcan.ca). Pour des renseignements de nature analytique, communiquez avec Michel Labonté au (613) 951-9690 (courriel : labomic@statcan.ca), Division de l'investissement et du stock de capital.

Permis de construction¹, troisième trimestre de 1998

Données désaisonnalisées

	Total		Permis résidentiels		Permis non résidentiels	
	Millions de dollars	Variation trimestrielle en %	Millions de dollars	Variation trimestrielle en %	Millions de dollars	Variation trimestrielle en %
Canada	8 432,2	0,9	4 329,1	- 1,6	4 103,1	3,7
Terre-Neuve	57,4	31,6	33,0	18,4	24,4	55,1
Île-du-Prince-Édouard	35,4	29,8	13,8	- 2,2	21,6	64,0
Nouvelle-Écosse	155,5	1,8	89,0	11,3	66,5	- 8,7
Nouveau-Brunswick	153,2	32,8	65,0	9,3	88,2	57,8
Québec	1 469,3	12,8	669,1	4,8	800,2	20,4
Ontario	3 363,0	- 0,6	1 849,7	- 5,6	1 513,3	6,4
Manitoba	257,2	- 26,3	86,3	- 3,4	170,8	- 34,2
Saskatchewan	159,3	- 18,7	74,1	3,6	85,2	- 31,5
Alberta	1 445,5	- 5,4	751,0	6,8	694,5	- 15,9
Colombie-Britannique	1 295,8	7,2	672,9	- 8,3	623,0	31,4
Yukon	11,3	15,4	5,9	46,1	5,3	- 6,3
Territoires du Nord-Ouest	29,4	- 20,3	19,4	23,8	10,0	- 52,8

1. Les données peuvent ne pas correspondre aux totaux en raison de l'arrondissement. Certaines variations en pourcentage doivent être interprétées avec précaution en raison des petits nombres en cause.

Les Canadiens changent leurs habitudes alimentaires

A l'heure des repas, les Canadiens sont toujours à la recherche de la modeste pomme de terre pour garnir leur table plus que tout autre légume. La pomme de terre est la principale culture légumière au Canada. En 1997, chaque Canadien a mangé en moyenne plus de 72 kilogrammes de pommes de terre, que ce soit à l'état frais ou sous forme de produits transformés, tels que les frites ou les croustilles. En fait, les pommes de terre représentent environ 40 % de tous les légumes consommés durant une année au Canada.

Note aux lecteurs

Les données du présent article représentent la somme des aliments qui sont disponibles pour la consommation et non les quantités réelles d'aliments consommés au Canada. Les données recueillies ne tiennent pas compte des pertes subies dans les points de vente au détail, les ménages, les établissements privés ou les restaurants.

Statistique Canada possède maintenant des données sur les tendances de la consommation de certains produits aux États-Unis qui peuvent être comparées avec les données canadiennes.

(suite à la page 6)

... Les Canadiens changent leurs habitudes alimentaires

Dans l'ensemble, la préférence pour les légumes a connu une hausse au cours des 25 dernières années puisque les Canadiens ont changé leurs habitudes alimentaires et leur style de vie en incluant une alimentation plus saine. En 1997, la consommation de légumes s'est élevée à plus de 181 kilogrammes par personne, en hausse de 27 % par rapport au début des années 1970. La consommation de légumes frais, excluant les pommes de terre, est passée de 41 kilogrammes par personne il y a 25 ans à un peu plus de 68 kilogrammes en 1997. La croissance de l'utilisation des produits fraîchement coupés dans l'industrie des services alimentaires et dans les supermarchés est un facteur expliquant cette croissance. La laitue, les oignons, les carottes, les tomates et le chou sont des choix populaires.

Pour ce qui est des fruits favoris, les bananes sont encore en tête de liste, avec une consommation se rapprochant de 14 kilogrammes par Canadien en 1997. Les bananes étaient suivies des pommes et des oranges (incluant les mandarines et les clémentines), chacun de ses fruits constituant 10 kilogrammes par personne. La popularité croissante du cantaloup et du melon d'eau a fait passer la consommation de tous les melons à plus de 7 kilogrammes par personne en 1997, soit le double de ce qu'elle était 25 ans plus tôt. En tout, chaque Canadien a mangé en moyenne près de 128 kilogrammes de fruits en 1997, une hausse s'élevant à plus de 50 % par rapport au début des années 1970, grâce surtout à une plus grande consommation de jus.

La baisse de consommation du lait est une tendance qui se manifeste tant au Canada qu'aux États-Unis. En 1997, chaque Canadien a consommé 89 litres de lait de consommation, comparativement à 91 litres par personne aux États-Unis, en chute d'environ 8 % au Canada et de 23 % aux États-Unis par rapport au début des années 1970. Le changement vers les variétés faibles en gras apparaît au sein des deux pays, bien que la tendance soit plus prononcée au Canada en ce qui a trait au lait homogénéisé. Aux États-Unis, le lait entier représente environ 34 % du lait de consommation utilisé en 1997, comparativement à 17 % au Canada. La baisse de consommation du lait peut être attribuée, entre autres, à une diminution de consommation chez une population vieillissante, à la diversification ethnique d'une population dont le régime alimentaire ne contient normalement pas de lait et à la concurrence accrue des jus, de l'eau en bouteille et des boissons gazeuses.

Avec 106 litres par personne en 1997, les Canadiens ont consommé plus de boissons gazeuses, c'est-à-dire 10 litres de plus par personne qu'en 1988. Par ailleurs, chaque Canadien a consommé près de 74 litres d'alcool en 1997, ce qui représente 22 litres de moins par personne qu'en 1987. À 62 litres par personne, la bière demeure le choix le plus populaire, mais les spiritueux et le vin continuent d'augmenter leur part du marché. En 1997, chaque Canadien a consommé près de 5 litres de spiritueux et 7 litres de vin.

Les Canadiens et les Américains ont aussi augmenté leur consommation de volaille et consomment moins de viande rouge. Cependant, les Américains mangent plus de viande rouge et de

volaille que les Canadiens. La hausse de la demande de volaille a été suffisante pour compenser la baisse de la consommation de viande rouge. Les produits traités avicoles, qui sont commodes et faciles à préparer, ont gagné la faveur des consommateurs. Mais la viande rouge (surtout le bœuf et le porc) représente encore près des deux tiers de toute la viande consommée au Canada. En 1997, chaque personne a consommé 90 kilogrammes de viande rouge et de volaille. Plusieurs raisons expliquent cette perte d'intérêt pour la viande rouge. Un nombre croissant de familles pressées par le temps optent pour les aliments préemballés, qui contiennent moins de viande rouge. Également, les nouveaux immigrants en provenance d'Asie et du Moyen-Orient ne sont pas d'aussi grands consommateurs de viande. Les aînés, qui représentent une proportion croissante de la population du Canada, consomment également moins de viande.

Les Canadiens consomment davantage de produits céréaliers : 85 kilogrammes par personne en 1997. Auparavant, une bonne part de la farine de blé entrainé dans la production de pain et de produits de boulangerie. Ces dernières années, les pâtes, les amuse-gueule à base de céréales et les produits de boulangerie spécialisés (pain pita, coquilles de farine de maïs et bagels) ont été de plus en plus populaires chez les consommateurs. Le riz est également populaire, sa consommation ayant culminé à 7 kilogrammes par personne en 1997.

Les fromages canadiens sont demeurés en forte demande l'année dernière, leur consommation totale dépassant 11 kilogrammes par personne pour la septième année consécutive. Le gros de la croissance est venu du gain de popularité des fromages de spécialité. Les campagnes de promotion, la popularité des repas à emporter et préemballés et des produits fromagers versatiles ont contribué à cette croissance.

Enfin, en raison de l'utilisation croissante des huiles de table et de friture, la consommation des huiles et des corps gras est passée de 21 kilogrammes il y a 25 ans à plus de 32 kilogrammes en 1997.

Données stockées dans CANSIM: matrices 2260 à 2272.

*La publication chronologique **Consommation des aliments au Canada, partie II** (version papier : 32-230-XPB, 33 \$; version sur Internet : 32-230-XIB, 25 \$) présente des données sur la consommation, de 1983 à 1997, des fruits, des légumes, des huiles et corps gras et du poisson ainsi que des renseignements détaillés sur la production, les stocks, le commerce international et les matières utilisées par les fabricants. Des renseignements de même nature sur les produits laitiers, les boissons, les œufs, les légumineuses à graines et les noix, le sucre et les sirops, les céréales, la viande et la volaille sont disponibles dans la publication **Consommation des aliments au Canada, partie I** (version papier : 32-229-XPB, 33 \$; version sur Internet : 32-229-XIB, 25 \$). Pour plus de renseignements, communiquez avec Debbie Dupuis au (613) 951-2553 ou avec Patricia Chandler au (613) 951-2506 (télécopieur : (613) 951-3868), Division de l'agriculture.*

Le taux d'homicides descend à son niveau le plus bas depuis 1969

Le taux d'homicides national a diminué de 9 % en 1997 pour se situer à 1,92 homicide pour 100 000 habitants. Ce taux est le plus bas enregistré depuis 1969. De façon générale, le taux régresse depuis le milieu des années 1970, après une croissance rapide à la fin des années 1960 et au début des années 1970. En 1997, 581 personnes ont été tuées au Canada, un chiffre en baisse de 54 par rapport à 1996. Les armes à feu ont été utilisées dans le tiers (33 %) de tous les homicides, alors que les poignards ont été employés dans 29 % des cas, les coups, dans 20 % des cas, l'étranglement et la suffocation, dans 9 % des cas et le feu, dans 5 % des cas.

Les homicides continuent à être commis surtout par quelqu'un qui est connu de la victime. En 1997, seulement 13 % des victimes, ou 58 personnes, ont été tuées par un étranger, soit 10 de moins qu'en 1996. La proportion d'homicides perpétrés par des étrangers est demeurée relativement stable au cours des dernières années, s'établissant à environ 14 %.

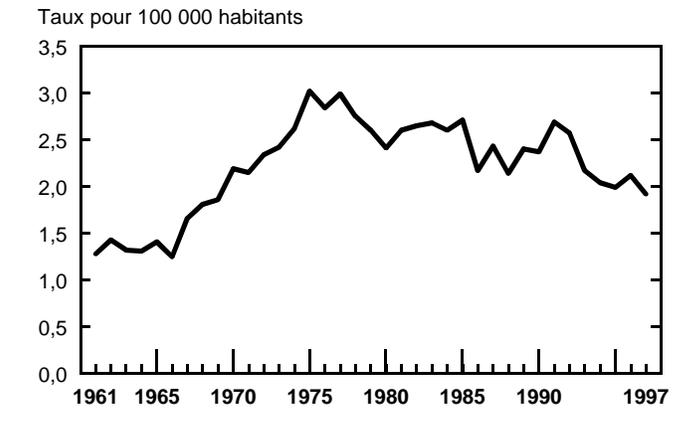
Les femmes sont beaucoup plus susceptibles d'être tuées par leur conjoint que par un étranger. En tout, 128 femmes ont été victimes d'un homicide en 1997; un peu plus de la moitié d'entre elles ont été tuées par leur conjoint, par un ex-conjoint, par un ami intime ou par un ex-ami intime. Ainsi, 61 femmes ont été tuées par leur conjoint ou par un ex-conjoint, comparativement à 12 qui l'ont été par un étranger. Douze autres femmes ont été tuées par un ami intime ou par un ex-ami intime.

Le nombre d'homicides entre conjoints a totalisé 75 en 1997, et de ce nombre, 4 victimes sur 5 étaient des femmes. Si l'on compte à la fois les époux et les épouses, le nombre d'homicides entre conjoints a progressivement reculé si on le compare à un total de plus de 100 par an commis au début des années 1990. (Les victimes d'un homicide entre conjoints comprennent les personnes légalement mariées, les personnes vivant en union libre et les personnes séparées ou divorcées.)

Les autres victimes d'un homicide au sein d'une famille en 1997 comprenaient 62 enfants ayant été tués par un parent, un chiffre plus élevé que la moyenne annuelle de 51 enfants au cours des 10 dernières années. Presque 1 de ces homicides sur 3 commis par un parent était un meurtre-suicide, perpétré le plus souvent par le père. En plus de ces enfants, 18 personnes ont été tuées par un fils ou une fille, 9, par un frère ou une sœur et 22, par un autre parent.

Moins d'homicides ont été commis avec des armes à feu l'an dernier. En 1997, on a dénombré 193 homicides commis avec des armes à feu, en baisse de 9 % par rapport à l'année précédente. Ces homicides représentaient le tiers de tous les homicides, ce qui est comparable aux années antérieures. Les armes de poing ont été utilisées dans 99 homicides en 1997. Ce nombre est en baisse de 7 % par rapport à 1996. Depuis 1991, ce type d'arme a été utilisé dans environ 1 homicide sur 6. Par contraste, il n'a été employé que dans 1 homicide sur 10 de 1974 à 1990. La majorité des décès causés par une arme à feu au Canada sont le résultat d'un suicide.

Taux d'homicides au Canada



Chaque année, environ cinq fois plus de suicides que d'homicides sont commis avec des armes à feu.

Les personnes âgées sont celles qui craignent le plus de devenir victimes d'un crime, d'après certaines enquêtes. Toutefois, en ce qui concerne les homicides, les personnes âgées de 60 ans et plus constituent en réalité un groupe à risque peu élevé. En 1997, 72 personnes âgées de 60 ans et plus ont été victimes d'un homicide, ce qui équivaut à un taux de 1,46 pour 100 000 habitants. Ce taux est inférieur au taux de 1,92 pour tous les groupes d'âge. Ce sont les personnes âgées de 18 à 29 ans qui affichaient le taux d'homicides le plus élevé, à 3,39 pour 100 000 habitants, tandis que les enfants et les jeunes âgés de 18 ans et moins enregistraient le taux le plus faible, à 1,16.

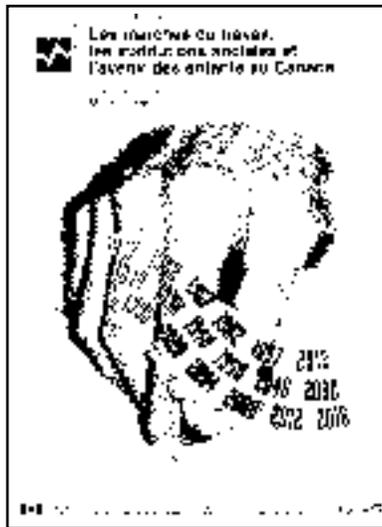
Si on le compare aux taux enregistrés par d'autres pays industrialisés, le taux d'homicides de 1,92 affiché par le Canada en 1997 correspondait à moins du tiers de celui des États-Unis (6,70), mais était plus élevé que celui de la plupart des pays européens, comme l'Angleterre et le pays de Galles (1,00) et la France (1,66).

En 1997, 1 agent de police a été victime d'un homicide au Canada, comparativement à 64 aux États-Unis, où la population est 10 fois supérieure à celle du Canada. Neuf autres personnes ont été assassinées au Canada dans le cadre de leur travail l'an dernier : 3 préposés à des postes d'essence, 3 vendeurs ou gérants de magasins, 2 gérants ou propriétaires d'hôtels et 1 gérant ou propriétaire d'un bar. En outre, parmi les cas connus déclarés à la police, 14 trafiquants de stupéfiants et 6 prostituées auraient été tués.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 00160401 à 00160405.

Le Juristat : L'homicide au Canada, 1997, vol. 18, n° 12 (version papier : 85-002-XPF, 10 \$ / 93 \$; version sur Internet : 85-002-XIF, 8 \$ / 70 \$) est maintenant disponible. Pour plus de renseignements, communiquez avec les Services d'information à la clientèle au (613) 951-9023 ou composez sans frais le 1 800 387-2231, Centre canadien de la statistique juridique.

Nouveautés de Statistique Canada



Les marchés du travail, les institutions sociales et l'avenir des enfants au Canada 1998

Cette nouvelle publication est un outil de référence utile pour quiconque s'intéresse à la façon dont les enfants du Canada progressent dans la vie ainsi qu'au rôle du marché du travail, de la famille et des institutions publiques (comme l'éducation, les soins de santé et le soutien du revenu) dans ce processus.

L'ouvrage est divisé en 11 chapitres qui ont été rédigés par d'éminents chercheurs universitaires et par des analystes principaux de Statistique Canada. Vous y trouverez une évaluation du marché du travail qui attend les jeunes femmes et les jeunes hommes, un examen de la façon dont les familles canadiennes se sont adaptées aux changements relatifs aux perspectives d'emploi et à l'accessibilité des transferts sociaux des administrations, une analyse détaillée visant à déterminer dans quelle mesure le faible revenu se transmet de génération en génération et une série d'études sur les répercussions du divorce, du niveau de scolarité et du faible revenu des parents sur la santé, l'éducation et les perspectives d'emploi des enfants.

La publication *Les marchés du travail, les institutions sociales et l'avenir des enfants au Canada* (89-553-XPB, 35 \$) est maintenant en vente. Pour plus de renseignements, communiquez avec Miles Corak au (613) 951-9047 (courriel : coramil@statcan.ca), Direction des études analytiques.

Série Dimensions Recensement de 1996

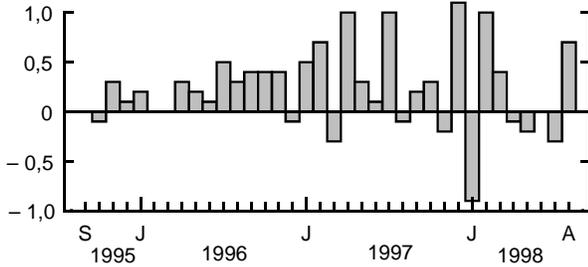
Cette série provenant du Recensement de 1996 met en évidence les possibilités d'analyse des données du recensement. Les tableaux que l'on retrouve dans la série Dimensions sont classés en fonction de 26 thèmes. Chaque thème traite d'un sujet spécifique ou d'un groupe de la population. Sept CD-ROM, comprenant les thèmes regroupés au sein de domaines plus vastes, seront bientôt en vente au coût de 60 \$ par CD-ROM. Le logiciel Beyond 20/20 est compris dans cette série. Il s'agit d'un logiciel puissant dont les fonctions de balayage permettent de chercher et de trier des données facilement et rapidement. De plus, il permet de copier des tableaux et des graphiques dans d'autres applications Windows.

Deux de ces thèmes ont été diffusés récemment : *Âge, sexe, état matrimonial et union libre — Profil des personnes âgées de 55 ans et plus* (94F0031XDB, 60 \$); ainsi que *Mobilité et migration — A) Tendances de la migration interprovinciale selon le groupe linguistique et B) Mobilité, schèmes d'établissement et concentration géographiques des immigrants* (94F0033XDB, 60 \$). Pour plus de renseignements, communiquez avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.

Tendances actuelles

Produit intérieur brut

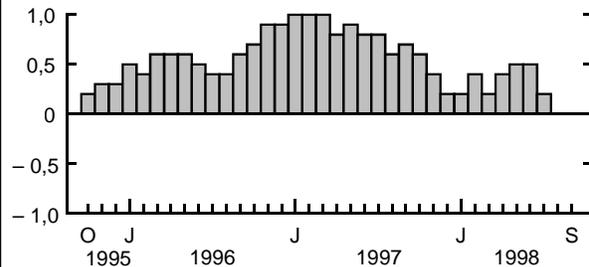
Variation mensuelle en %



L'activité économique a augmenté de 0,7 % en août et a ainsi récupéré le terrain perdu après quatre mois de recul.

Indice composite

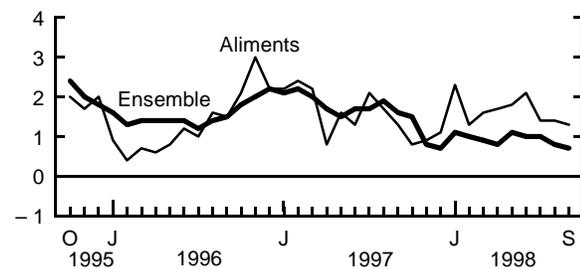
Variation mensuelle en %



L'indicateur avancé n'a connu aucune croissance en septembre, et ce pour un deuxième mois de suite.

Indice des prix à la consommation

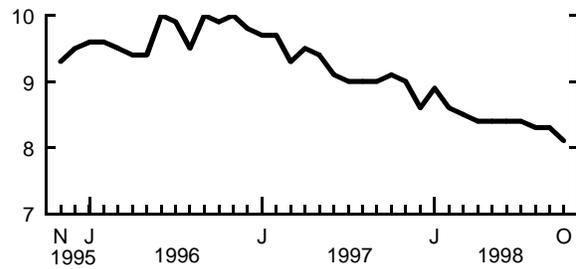
Variation annuelle en %



Les consommateurs ont versé 0,7 % de plus pour l'achat de biens et de services en septembre 1998, comparativement au même mois de l'année précédente. Le prix des aliments s'est accru de 1,3 %.

Taux de chômage

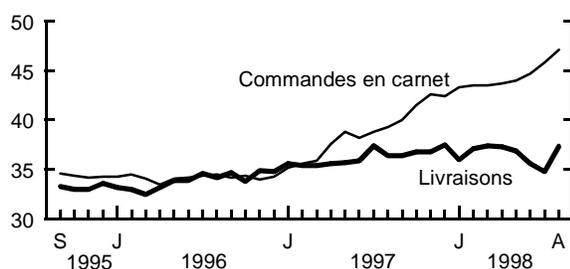
%



En octobre, le taux de chômage s'est fixé à 8,1 %, ce qui représente le niveau le plus bas jamais enregistré depuis juillet 1990.

Fabrication

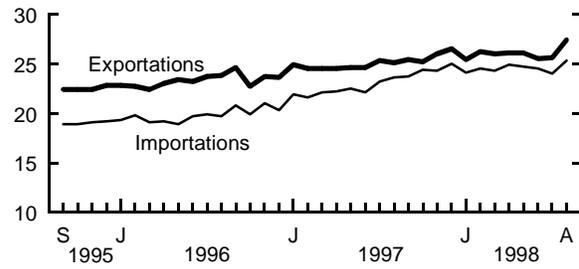
Milliards de dollars



Les livraisons des fabricants ont grimpé de 7,6 % en août, pour s'établir à 37,4 milliards de dollars. La valeur des commandes en carnet a monté de 3,0 %, pour se fixer à 47,1 milliards de dollars.

Commerce des marchandises

Milliards de dollars



En août, les exportations de marchandises ont bondi de 7,1 % par rapport à juillet, pour se fixer à 27,4 milliards de dollars. Les importations ont progressé de 5,3 %, pour s'établir à 25,3 milliards de dollars.

Note : Tous les chiffres sont désaisonnalisés à l'exception de l'Indice des prix à la consommation.

Dernières statistiques mensuelles

	Période	Niveau	Variation (période précédente)	Variation (année précédente)
GÉNÉRAL				
Produit intérieur brut (milliards de dollars, 1992)	août	710,2	0,7 %	2,0 %
Indice composite (1981 = 100)	septembre	207,2	0,0 %	3,8 %
Bénéfices d'exploitation des sociétés (milliards de dollars)	2 ^e trim. de 1998	25,7	- 4,6 %	- 4,3 %
Taux d'utilisation de la capacité (%)	2 ^e trim. de 1998	85,6	- 0,1 †	1,3 †
DEMANDE INTÉRIEURE				
Ventes au détail (milliards de dollars)	août	20,7	- 0,2 %	4,0 %
Ventes de véhicules automobiles neufs (milliers d'unités)	août	120,1	- 1,2 %	- 0,6 %
EMPLOI				
Personnes occupées (millions)	octobre*	14,44	0,4 %	2,9 %
Taux de chômage (%)	octobre*	8,1	- 0,2 †	- 1,0 †
Taux d'activité (%)	octobre*	65,2	0,0 †	0,3 †
Revenu du travail (milliards de dollars)	juin	38,2	- 0,2 %	3,1 %
Rémunération hebdomadaire moyenne (dollars)	août	607,18	0,2 %	1,5 %
COMMERCE INTERNATIONAL				
Exportations de marchandises (milliards de dollars)	août	27,4	7,1 %	9,3 %
Importations de marchandises (milliards de dollars)	août	25,3	5,3 %	7,1 %
Balance commerciale (tous les chiffres sont en milliards de dollars)	août	2,1	0,5	0,6
FABRICATION				
Livraisons (milliards de dollars)	août	37,4	7,6 %	2,9 %
Nouvelles commandes (milliards de dollars)	août	38,8	8,2 %	5,3 %
Commandes en carnet (milliards de dollars)	août	47,1	3,0 %	20,0 %
Ratio des stocks aux livraisons	août	1,34	- 0,08	0,05
PRIX				
Indice des prix à la consommation (1992 = 100)	septembre	108,6	- 0,2 %	0,7 %
Indice des prix des produits industriels (1992 = 100)	septembre	119,4	- 0,6 %	- 0,3 %
Indice des prix des matières brutes (1992 = 100)	septembre	108,1	1,6 %	- 13,0 %
Indice des prix des logements neufs (1992 = 100)	août	100,2	0,0 %	1,0 %

Note : Tous les chiffres sont désaisonnalisés à l'exception des indices de prix.

*Nouveau cette semaine.

† Points de pourcentage.

Infomat

Bulletin hebdomadaire

Publié par la Division des communications de Statistique Canada.
Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, Ottawa (Ontario), K1A 0T6.

Rédactrice : Caroline Olivier, (613) 951-1189; olivcar@statcan.ca.
Chef, Diffusion officielle : Chantal Prévost, (613) 951-1088;
prevcha@statcan.ca.

Prix au numéro : version imprimée, 4 \$; version sur Internet, 3 \$. Abonnement
annuel : version imprimée, 145 \$; version sur Internet, 109 \$. Les prix pour
l'extérieur du Canada sont les mêmes, mais ils sont exprimés en dollars
américains. Les prix n'incluent pas les taxes de vente.

Abonnements : Envoyez un mandat postal ou un chèque à l'ordre du
Receveur général du Canada, Statistique Canada, Division des opérations
et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale,
Ottawa (Ontario), K1A 0T6, ou commandez par téléphone : au Canada
et à l'extérieur du Canada, composez le (613) 951-7277 ou le 1 800 700-1033.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada.
© Ministre de l'Industrie, 1998. Tous droits réservés. Il est interdit de
reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque
forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique,
reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de
l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite
préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing,
Statistique Canada, Ottawa (Ontario), Canada, K1A 0T6.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de
l'« American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper
for Printed Library Materials », ANSI Z39.48 – 1984.



Publications parues du 5 au 11 novembre 1998

Division / Titre de la publication	Période	Numéro au catalogue	Prix : Numéro / Abonnement	
			Canada (\$ CAN)	À l'extérieur du Canada (\$ US)
ANALYSE DES ENTREPRISES ET DU MARCHÉ DU TRAVAIL				
Les marchés du travail, les institutions sociales et l'avenir des enfants au Canada	1998	89-553-XPB	35	35
CENTRE CANADIEN DE LA STATISTIQUE JURIDIQUE				
Rapport des indicateurs clés des services correctionnels pour les adultes et les jeunes contrevenants	1997-1998	85-222-XIF	29	29
ENQUÊTES-MÉNAGES				
Information population active	semaine se terminant le 17 octobre 1998	71-001-PPB	11 / 103	11 / 103
FABRICATION, CONSTRUCTION ET ÉNERGIE				
Ciment	septembre 1998	44-001-XPB	7 / 62	7 / 62
Extraction de pétrole et de gaz	1997	26-213-XPB	29	29
Production et livraisons de tuyaux et tubes en acier	septembre 1998	41-011-XPB	7 / 62	7 / 62
Produits chimiques industriels et résines synthétiques	septembre 1998	46-002-XPB	7 / 62	7 / 62
Statistiques de l'énergie électrique	août 1998	57-001-XPB	12 / 114	12 / 114
Statistiques du charbon et du coke	août 1998	45-002-XPB	12 / 114	12 / 114
INVESTISSEMENT ET STOCK DE CAPITAL				
Permis de bâtir	septembre 1998	64-001-XIB	19 / 186	19 / 186
STATISTIQUE DU COMMERCE				
Commerce de détail	mai 1998	63-005-XPB	21 / 206	21 / 206
TRAVAIL				
Chargements ferroviaires	septembre 1998	52-001-XPB	11 / 103	11 / 103

Les numéros au catalogue se terminant par -XIB ou -XIF représentent la version électronique en vente sur Internet; -XMB ou -XMF, la version microfiche; -XPB ou -XPF, la version papier; et -XDB, la version électronique sur disquette ou sur CD-ROM. (La lettre B indique que le produit est bilingue et la lettre F signifie que le produit est en français.)

Pour commander les publications

Pour commander *Infomat* ou l'une ou l'autre des publications précitées :

Ayez en main • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de carte VISA ou MasterCard.

Au Canada et à l'extérieur du Canada, composez : **(613) 951-7277** ou **1 800 700-1033**

Pour envoyer votre commande par télécopieur : **(613) 951-1584** ou **1 800 889-9734**

Courrier électronique : **order@statcan.ca**

Pour commander sur Internet : Allez sur le site Web de Statistique Canada à l'adresse www.statcan.ca sous la rubrique « Produits et services ».

Pour commander par la poste, écrivez à : Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario), K1A 0T6.

Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada / Publications.

Les centres de consultation régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de l'annuaire téléphonique sous « Statistique Canada ».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.

Changement d'adresse : Ayez en main votre numéro de compte et composez l'un des numéros ci-dessus.

Visitez Statistique Canada sur Internet en tout temps à l'adresse www.statcan.ca.

Centres de consultation régionaux

Les centres de consultation régionaux de Statistique Canada offrent une gamme complète de produits et services. On y trouve une bibliothèque et un comptoir de vente où vous pouvez consulter ou acheter nos différents produits, dont nos publications, disquettes et CD-ROM, microfiches et cartes.

Chaque centre vous offre la possibilité d'extraire de l'information des systèmes de retrait de données informatisées CANSIM et E-STAT. Un service téléphonique de renseignements est également disponible; ce service est gratuit pour les clients se trouvant à l'extérieur des secteurs d'appels locaux. On y offre également plusieurs autres services utiles, allant des séminaires aux consultations. Pour plus de renseignements, communiquez avec le centre de consultation de votre région.

Terre-Neuve et Labrador, Île-du-Prince-Édouard, Nouvelle-Écosse et Nouveau-Brunswick

Services-conseils
Statistique Canada
1741, rue Brunswick, 2^e étage, casier 11
Halifax (Nouvelle-Écosse)
B3J 3X8

Appel local : (902) 426-5331
Sans frais : 1 800 263-1136
Télécopieur : (902) 426-9538
Courrier électronique :
atlantic.info@statcan.ca

Québec

Services-conseils
Statistique Canada
200, boul. René-Lévesque Ouest
Complexe Guy-Favreau
Tour Est, 4^e étage
Montréal (Québec)
H2Z 1X4

Appel local : (514) 283-5725
Sans frais : 1 800 263-1136
Télécopieur : (514) 283-9350

Région de la capitale nationale

Centre de consultation statistique (RCN)
Statistique Canada
Avenue Holland, immeuble R.-H.-Coats
Rez-de-chaussée
Parc Tunney
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6

Appel local : (613) 951-8116
Sans frais : 1 800 263-1136
Télécopieur : (613) 951-0581
Courrier électronique :
infostats@statcan.ca

Ontario

Services-conseils
Statistique Canada
25, avenue St. Clair Est
Immeuble Arthur Meighen, 10^e étage
Toronto (Ontario)
M4T 1M4

Appel local : (416) 973-6586
Sans frais : 1 800 263-1136
Télécopieur : (416) 973-7475

Manitoba

Services-conseils
Statistique Canada
123, rue Main
Édifice Via Rail, pièce 200
Winnipeg (Manitoba)
R3C 4V9

Appel local : (204) 983-4020
Sans frais : 1 800 263-1136
Télécopieur : (204) 983-7543
Courrier électronique :
statswpg@solutions.net

Saskatchewan

Services-conseils
Statistique Canada
2365, rue Albert, pièce 440
Regina (Saskatchewan)
S4P 4K1

Appel local : (306) 780-5405
Sans frais : 1 800 263-1136
Télécopieur : (306) 780-5403
Courrier électronique :
statcan@sk.sympatico.ca

Sud de l'Alberta

Services-conseils
Statistique Canada
3553, 31^e Rue N.-O.
Discovery Place, pièce 201
Calgary (Alberta)
T2L 2K7

Appel local : (403) 292-6717
Sans frais : 1 800 263-1136
Télécopieur : (403) 292-4958
Courrier électronique :
degagnej@cadvision.com

Nord de l'Alberta et Territoires du Nord-Ouest

Services-conseils
Statistique Canada
10001, Bellamy Hill
Park Square, 8^e étage
Edmonton (Alberta)
T5J 3B6

Appel local : (403) 495-3027
Sans frais : 1 800 263-1136
Télécopieur : (403) 495-5318
Courrier électronique :
ewieall@statcan.ca

Colombie-Britannique et Yukon

Services-conseils
Statistique Canada
300, rue Georgia Ouest
Library Square Tower, pièce 600
Vancouver (Colombie-Britannique)
V6B 6C7

Appel local : (604) 666-3691
Sans frais : 1 800 263-1136
Télécopieur : (604) 666-4863
Courrier électronique :
stcvan@statcan.ca

Appareils de télécommunications pour les malentendants

Sans frais : 1 800 363-7629